



ABONNEZ-VOUS

Vol.58, N°15

15 avril 2026

1,50 \$

N° de convention 40012374

La voix
du Nord

LE VOYAGEUR



12

NORTH BAY : SERVICES D'ACCUEIL, D'ÉTABLISSEMENT ET D'INSERTION PROFESSIONNELLE SOUS UN MÊME TOIT

Photo : Collège Boréal Nipissing



3

DEVANTURES : TÉMISKAMING SHORES FAIT PEAU NEUVE

Photo : Marc Dumont



9

DÉPENDANCE ET SÉCURITÉ PUBLIQUE : FONOM PRESSE LA PROVINCE

Photo : Shutterstock



MM. Lefebvre et Gordon en compagnie d'employés de la Ville du Grand Sudbury. Photos : Donald Dennie

GRAND SUDBURY

Dévoilée, la capsule-mémorial 2001 est accessible à la bibliothèque centrale

DONALD DENNIE

Au nom de la Ville du Grand Sudbury, le maire Paul Lefebvre invite les résidentes et les résidents de la municipalité à se rendre à la bibliothèque centrale située au 74 rue Mackenzie, afin de consulter les documents contenus dans la capsule-mémorial 2001 sortie de son repère samedi dernier le 11 avril. Accompagné de l'ancien maire de la ville, M. Jim Gordon, M. Lefebvre a d'abord retiré la capsule enfouie dans un poteau en face de l'édifice provincial, sis au 200 rue Larch, avant de la transporter à son bureau, à la Place Tom Davies, où une trentaine de personnes ont pu consulter et visionner le contenu de la capsule. C'est ce contenu qui a été rendu public à la bibliothèque centrale à compter du dimanche 12 avril.

Le maire Lefebvre a indiqué au *Voyageur* qu'il espère que tous les articles contenus dans la capsule pourront circuler dans les bibliothèques municipales

de la ville afin de donner une occasion à tous les résidentes et résidents des différents quartiers de pouvoir les visionner. Cette capsule, scellée le 27 oc-



MM. Lefebvre et Gordon retirant la capsule de son repère.

des journaux de l'époque telles *Le Voyageur*, le *Sudbury Star* et le *Northern Life*, des enregistrements de bulletins de nouvelles diffusées sur les ondes du poste de radio sudburois de la CBC et des photos de l'environnement de la région de Sudbury. Tous ces articles seront disponibles pour le visionnement de la part des résidentes et des résidents à la bibliothèque centrale du 12 avril au 18 mai prochain.

Il s'agit de la deuxième capsule-mémorial, la première ayant été scellée en 1978 et ouverte en 1999. Il y en aura une troisième, a révélé M. Lefebvre. Au cours des prochains mois, a-t-il dit, on décidera du contenu de cette troisième capsule qui sera dévoilée à son tour en 2050.

Au cours de brèves allocutions lors de ce dévoilement, MM. Lefebvre et Gordon ont rappelé des événements marquants de l'année 2001, dont la construction de Terre dynamique, l'établissement de l'École de médecine du Nord de l'Ontario qui a formé jusqu'à présent plus de 1 000 médecins et, bien sûr, la création de la Ville du Grand Sudbury.

On se souviendra que M. Gordon a été maire de la ville de Sudbury de 1976 à 1981, à l'époque de la municipalité régionale, et ensuite de 1991 à 2003 après avoir servi comme député progressiste-conservateur pour la circonscription de Sudbury à l'Assemblée législative de l'Ontario de 1981 à 1987. Il a donc servi comme premier maire de la nouvelle Ville de Sudbury. Pour sa part, M. Lefebvre est maire de la Ville depuis 2022.

tobre 2001 et devant être ouverte le samedi 11 avril 2026, présente un portrait de la vie au Grand Sudbury il y a près de 25 ans, alors que M. Gordon était encore maire. C'est également en 2001 que la ville de Sudbury et les six autres municipalités de la municipalité régionale de l'époque ont formé la Ville unique du Grand Sudbury.

Aujourd'hui, les résidentes et les résidents de la ville ont l'occa-

sion de redécouvrir les éléments du passé et de réfléchir à la croissance et aux changements qui ont marqué cette communauté que M. Gordon a dit être de qualité mondiale. Parmi les articles contenus dans la capsule, on retrouve une lettre de l'ancien directeur de Science Nord, M. Allan Dursal, dans laquelle il rappelle les débuts de l'internet et des technologies informatiques. On y retrouve également des pages

À QUI LA CHANCE ?

Envoyez-nous votre nom par courriel à concours@levoyageur.ca pour gagner une paire de billets !

La Slague
2025-2026

Au bistro des découvertes ! #8

**Sarah Craig
présente
Eric St-Laurent**

le mardi 21 avril, 2026
Repas à 18 h, spectacle à 19 h
Le Studio Desjardins, Place des Arts

LE VOYAGEUR

Carrefour
francophone

75



AVIS DE CONVOCATION

Aux membres de la Coopérative funéraire du District de Sudbury

La direction et le Conseil de la Coopérative funéraire vous invitent, en personne ou virtuelle, à votre 74^e Assemblée générale annuelle (AGA), qui aura lieu le dimanche 19 avril 2026 à 14 h à la Coopérative funéraire, 4691 R.R.15, Chelmsford, ON. Si vous désirez assister virtuellement, confirmez votre présence en envoyant un courriel à fd@coopfh.ca. Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel incluant les états financiers. Trois postes au C/A

TÉMISKAMING SHORES

Devantures : la ville fait peau neuve

MARC DUMONT Depuis deux ans, plusieurs devantures de commerces du centre-ville de Témiskaming Shores ont été refaites. Pour la deuxième année consécutive, la municipalité offre un incitatif financier à des entreprises intéressées à revitaliser et restaurer le visage qu’elles projettent à leur clientèle.

«La première année, les 25 000\$ du Programme de subventions d’améliorations à la communauté des affaires se sont envolés en un mois. Une nouvelle tranche de 25 000\$ approuvée en octobre 2025 était épuisée en trois semaines», raconte André Brock, agent de développement économique à Témiskaming Shores et responsable de l’administration du programme. Ce programme accorde un maximum de 5 000\$ ou 50% des dépenses d’améliorations à la devanture d’un lieu d’affaires, à son accessibilité ou à son affichage.

Le président de la Chambre de commerce, Mark Lavalee : «La santé économique de notre centre-ville est directement liée à l’atmosphère qui s’en dégage. Avec le Programme de subventions à la communauté des affaires, on voit les transformations tangibles dans le centre-ville. Ces subventions ont permis de l’affichage de haute qualité et des améliorations aux devantures qui créent une cohésion, un sens invitant de l’endroit. Quand les propriétaires locaux d’entreprises sont soutenus dans leurs efforts pour embellir leurs espaces, ça envoie le message : notre centre-ville est ouvert aux affaires et c’est un bon endroit bien vivant pour investir.»

«La rapidité avec laquelle des entreprises ont présenté une demande indique que ça répond à un besoin et l’enthousiasme généré par ce programme est aussi important, parce que ça témoigne d’une communauté d’affaires qui est fière de sa communauté et qui croit en son avenir», ajoute André Brock.

La municipalité de Témiskaming



La devanture du bureau de l’ACFO Témiskaming à New Liskeard est en pleine rénovation. Photo : Marc Dumont

Shores est bien consciente que des citoyens pourraient bien critiquer le programme, en indiquant que l’argent investi servirait mieux ailleurs. Il se trouve que ce n’est pas la municipalité qui accorde les subventions, mais la nouvelle Corporation de développement de Témiskaming Shores. Celle-ci prélève des revenus à partir d’une taxe sur l’hébergement touristique. «Il a fallu cinq ans pour éliminer les obstacles, créer la nouvelle corporation et établir la nouvelle taxe», dit André Brock.

«Cette subvention est un incitatif aux entreprises du centre-ville», a souvent dit le conseiller municipal Danny Whalen. Et c’est un succès, les douze entreprises du secteur privé qui en ont bénéficié ont dépensé de leur côté

260 000\$ pour des projets d’amélioration. Le Programme de subvention d’améliorations à la

communauté des affaires témoigne de l’engagement de la municipalité à travailler avec les individus et les entreprises. «Si on regarde le gros portrait, le programme ajoute à la valeur des propriétés; tout le monde en sort gagnant. Au fond, les 50 000\$ dépensés dans ce programme génèrent beaucoup d’investissements : c’est une bonne façon d’aller tellement plus loin

avec l’argent public et c’est important pour toute la communauté», affirme André Brock.

L’administration du programme se veut simple, rapide et flexible : les renseignements exigés dans le formulaire sont faciles à obtenir. Présentement, pour être admissible à la subvention, le programme a trois critères : l’amélioration à la devanture, l’accessibilité et l’affichage,

mais l’intention de la Corporation de développement de Témiskaming Shores est d’en ajouter au besoin.

Témiskaming Shores veut être perçu comme un milieu dynamique ouvert aux affaires, et la Chambre de commerce régionale s’embarque aussi dans ce mouvement. En mai, elle entreprendra un projet pour embellir et installer de l’éclairage dans les allées entre les commerces du centre-ville de New Liskeard.

Un des entrepreneurs qui a profité du programme commente : «Le Programme nous permet de revitaliser notre devanture du centre-ville avec du revêtement neuf, des fenêtres à efficacité énergétique et de refaire la maçonnerie. On est reconnaissant pour la subvention de 5 000\$ qui a couvert certains coûts de cette importante rénovation.»

«Les cinq plus grandes municipalités du Nord de l’Ontario offrent des programmes avec des incitatifs financiers pour les entreprises intéressées à venir s’installer dans le nord. Témiskaming Shores, qui est la sixième la plus peuplée, n’en avait pas. C’était difficile de convaincre une entreprise de venir s’installer ici. Le programme des devantures, c’est un début», affirme André Brock. Un autre entrepreneur l’affirme : «Déménager dans un autre endroit vient avec plusieurs défis, mais le Programme aide à enlever le poids en aidant avec l’affichage. C’est un exemple fantastique de la façon que Témiskaming Shores soutient ses entrepreneurs locaux. Ces subventions permettent aux petites entreprises de réinvestir sur l’attrait que l’entreprise a, à partir du trottoir et son image professionnelle quand c’est le plus important».



André Brock, agent de développement à Témiskaming Shores et responsable du Programme de subventions pour les améliorations de la communauté des affaires. Photo : Courtoisie

Centre de santé communautaire du Témiskaming

Travailleur ou travailleuse sociale

Kirkland Lake et Larder Lake | poste 35h du lundi au vendredi et permanent

37,80\$/heure à 45,47\$/heure selon l'expérience

Plan d'avantages sociaux et plan de pension HOOPP

Nous recherchons :

- Baccalauréat en service social ou dans une discipline connexe avec expérience de travail dans un milieu de travail social.
- Être inscrit ou éligible pour devenir membre de l'Ordre des travailleurs sociaux et des techniciens en travail social de l'Ontario.
- Connaissances des méthodes courantes d'évaluation et de counseling.
- Très bonne connaissance et compréhension des ressources disponibles dans la communauté.
- Aptitude à bien réagir aux situations de crises.
- Excellentes aptitudes de communication et de relations interpersonnelles.
- Habileté à travailler efficacement au sein d'une équipe interdisciplinaire ainsi que les capacités de travailler de façon autonome.
- Habileté à travailler dans un milieu informatisé.
- Français et anglais parlés et écrits.

Postulez d'ici le 30 avril 2026

Faites parvenir votre CV par courriel à

yaminabouizman@csctim.on.ca

Nous communiquerons seulement avec les candidat.e.s retenu.e.s aux fins d'entrevue.

CHRONIQUE

Qu'est-ce qui se passe au Liban?

CAMILLE LOPEZ | **AS DE L'INFO** | Mercredi, Israël a bombardé plusieurs régions du Liban, un pays du Moyen-Orient. Il y a eu plus de 200 morts et au moins 1000 personnes ont été blessées. Mais qu'est-ce qui se passe? Voici ce que tu dois savoir.

Ce qui s'est passé
Le 8 avril, Israël a mené 100 attaques aériennes au Liban en 10 minutes. Les bombardements visaient des cibles un peu partout au pays, incluant Beyrouth, la capitale. C'est la plus grosse frappe d'Israël au Liban depuis le début du conflit au Moyen-Orient.
Selon le gouvernement libanais, plus de 200 personnes ont été tuées et au moins 1000 ont été blessées. Les secouristes cherchent encore des survivants. Leur travail est difficile, puisque les frappes ont détruit de nombreux immeubles. Dans les rues, il y a beaucoup de décombres, comme des voitures calcinées, des morceaux de béton et des débris.

Quelles sont les raisons d'Israël?
Israël dit viser des endroits où se cachent des membres du Hezbollah, un groupe armé libanais hostile à Israël et soutenu par l'Iran.
Israël et le Hezbollah sont des ennemis de très longue date. Et depuis le 2 mars, on assiste à un nouvel épisode de violences entre les deux. Cette journée-là, le Hezbollah a attaqué Israël pour venger la mort du guide suprême iranien, tué le 28 février dans une attaque

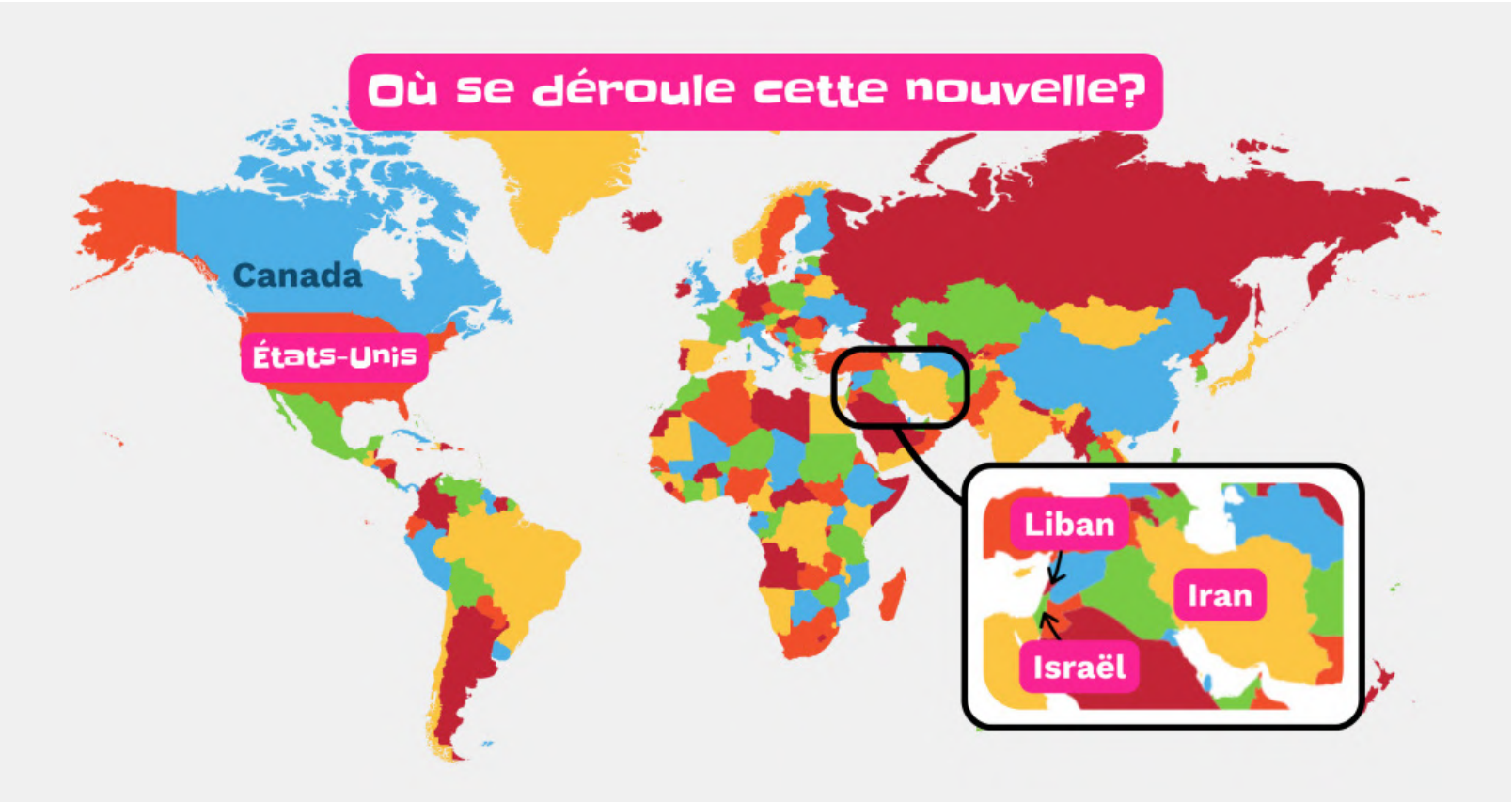


Image : As de l'info

des Israéliens et des Américains. C'est à cette attaque qu'Israël répond, à coups de bombardements. Mais même si Israël affirme vouloir atteindre le Hezbollah, ses attaques tuent des innocents, qui ne font pas partie du conflit.
La guerre menée au Liban perturbe tout le pays. Depuis le début du mois de mars, 1500 Libanais sont morts dans ce conflit, et plus d'un million de personnes ont dû fuir leurs maisons.

Les Libanais du Canada inquiets
Au Canada, on compte entre 200 000 et 400 000 personnes d'origine libanaise, principalement à Montréal. C'est aussi ce qu'on appelle la diaspora libanaise au Canada. Ces personnes tentent de communiquer avec leurs proches toujours au Liban et regardent ce conflit avec beaucoup d'inquiétude.
Et le cessez-le-feu?
Mardi soir, les États-Unis, Israël et

l'Iran se sont entendus pour mettre fin aux violences pendant deux semaines. Mais les pays ne s'entendent pas sur une question : est-ce que ce cessez-le-feu inclut le Liban? Israël et les États-Unis disent que non, alors que l'Iran dit oui.
On sait que, pour le gouvernement iranien, la fin des attaques israéliennes au Liban était un point essentiel de l'entente. Il a dit que ces attaques étaient une «violation grave» du cessez-le-feu.

La situation est donc très instable et il est dur de prévoir ce qui va arriver dans les prochains jours.
Une chose est certaine : cette guerre fait des victimes innocentes, dont des enfants. Pour les As, c'est intolérable. Et pendant qu'on espère la fin de cette terrible guerre, on promet de t'informer des événements importants.
Sources : BBC, Agence France-Presse, Al Jazeera, The New York Time

LE VOYAGEUR

journal

Ce journal est conforme à l'orthographe rectifiée.

Les opinions exprimés dans le Courrier des Lecteurs n'engagent que l'auteur de la lettre.

336, rue Pine, bureau 302
Sudbury (Ontario)
P3C 1X8

Téléphone : 705-673-3377

Sans frais : 1-866-926-3997

Courriel : levoyageur@levoyageur.ca

Mission

Le Voyageur est le reflet de la francophonie nord-ontarienne contemporaine, diversifiée et en constante évolution. Il partage ses luttes et ses espoirs dans les voix qui s'y expriment et par son accessibilité.

On appelait «voyageurs» les gens qui faisaient le trafic des fourrures entre Montréal et Fort William, aujourd'hui Thunder Bay. Pour se rendre à Fort William, les voyageurs devaient passer par la rivière des Français et les lacs Huron et Supérieur. Certains se rendaient aussi au poste Brunswick House, au sud de Kapuskasing, ou empruntaient la rivière Missinaibi pour se rendre jusqu'à la baie James. Ces voyageurs transportaient vivres et fourrures, mais acheminaient aussi des messages et les nouvelles qu'ils glanaient le long de leur parcours. Le journal *Le Voyageur* est fier de perpétuer cette tradition.

HEURES D'OUVERTURE

9 h à 16 h du lundi au vendredi

- Les lettres à la rédaction seront publiées si l'auteur est identifié.
- L'heure de tombée pour les annonces est le jeudi à 14 h.
- Nos annonceurs ont jusqu'au lundi à midi pour corriger une publicité.
- La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.
- Toute personne qui envoie une lettre ou une photo pour être publiée dans le journal assigne implicitement et sans appel ses droits d'auteur aux Publications Voyageur Inc.

Le Voyageur, propriété de Publications Voyageur inc. Imprimé par Journal Printing, 309, rue Douglas, Sudbury. Distribution : 2 824 + 16 500 copies électroniques • Les idées exprimées dans *Le Voyageur* ne sont pas nécessairement celles de la direction. *Le Voyageur* est un hebdomadaire. Courrier 2^e classe, Envoi de Poste-publications – Numéro de convention 40012374

MEMBRE : Association de la presse francophone

Canadian Community Newspaper Association. Le but de notre journal est de promouvoir la langue française.

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada.

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement de l'Ontario

Abonnements (inclus le journal et les cahiers spéciaux)

1 an = 60 \$ - 2 ans = 100 \$ - 3 ans = 135 \$ • Aînés et étudiants : 1 an = 50 \$ - 2 ans = 80 \$ - 3 ans = 105 \$ • À l'étranger : 1 an = 125 \$

• Multiple : 5-20 abonnements = 40 \$ par année - 21-500 = 30 \$ par année • Institutionnel : Plus de 500 abonnements = 20 \$ chacun par année

Propriétaire

Paul Lefebvre

Équipe de direction

Mylène Lefebvre, poste 6206
direction@levoyageur.ca
marketing@levoyageur.ca
Mehdi Mehenni, poste 6209
redaction@levoyageur.ca

Directrice administrative

Mylène Lefebvre

Coordinatrice administrative

Chloé Brideau

Marketing

Mylène Lefebvre

Directeur de l'information

Mehdi Mehenni

Journaliste

Mehdi Mehenni

Pigistes

- Marc Dumont
- Lise Dugas
- Guilaine Tchadieu
- Donald Dennie

- Venant Nshimyumurwa
- Nicholas Ntaganda

Correspondants.es

Initiative de journalisme local Francopresse

Éditorialistes

Donald Dennie

Mehdi Mehenni

Maquettiste, graphiste

- Andoni Aldasoro Rojas

Caricaturistes

- Bado
- Jacques-André Blouin

POUR SAVOIR CE QUI SE PASSE EN FRANÇAIS
DANS LE NORD DE L'ONTARIO

Abonnez-vous | 705-673-3377

Faites paraître votre publicité dans nos pages!

ventes@levoyageur.ca.

LE VOYAGEUR

journal

Lavoix
du Nord

levoyageur.ca

CANADA

Les jeunes, l'IA et les réseaux sociaux au cœur des débats du congrès libéral fédéral

INES LOMBARDO | Franco presse

Lors du congrès du Parti libéral du Canada, qui s'est majoritairement déroulé en anglais à Montréal du 9 au 11 avril, les débats les plus marquants entre les membres ont porté sur la restriction de l'accès à l'intelligence artificielle pour les jeunes et leur protection sur les réseaux sociaux.

Le Congrès libéral a accueilli plus de 4500 membres, selon l'organisation du parti. Bien que l'événement se soit déroulé à Montréal, au Québec, la plupart des membres et des bénévoles parlaient uniquement anglais. La majorité des discussions et panels se sont tenus dans cette langue. La traduction simultanée était toutefois accessible aux membres dans les deux langues.

Les exceptions sont survenues lors du panel sur la protection de la culture et de la langue française et lorsque des députés plus connus pour défendre la francophonie se sont exprimés, comme Mona Fortier, Steven MacKinnon, Ginette Lavack et Guillaume Deschênes-Thériault.

Les votes sur les politiques du parti ont créé les moments forts du congrès, samedi matin.

Des propositions qui concernaient la réforme du mode de scrutin et l'encadrement de l'utilisation de la disposition de dérogation de la constitution ont été rejetées.

Les débats les plus vifs ont été provoqués par des propositions pour restreindre l'accès à l'intelligence artificielle et aux robots conversationnels pour les enfants et les adolescents ainsi que pour protéger les jeunes sur les réseaux sociaux.

«Terrifiée» devant l'IA...

Proposée par le Parti libéral du Québec, la motion qui vise à restreindre l'accès à l'intelligence artificielle et aux robots conversationnels pour les enfants et les adolescents a été adoptée à 411 votes pour et 315 contre.

Elle invite notamment le Parti libéral au pouvoir à restreindre l'âge d'accès aux agents conversationnels à 16 ans. L'accès aux conversations en ligne avec des intelligences artificielles serait toutefois permis pour des services en ligne, comme pour des compagnies aériennes ou pour rediriger un client vers le bon service d'une entreprise, par exemple.

«L'IA, c'est le wild west» a fait remarquer une jeune femme du Nouveau-Brunswick, lors du débat. «Je suis très inquiète de mes contemporains qui sont cen-



Les débats lors des votes sur des politiques du Parti libéral du Canada se sont surtout centrés sur les jeunes face à l'intelligence artificielle et les réseaux sociaux. Photo : Inès Lombardo – Francopresse



Mark Carney a demandé à ses troupes de rester «unies» face à un ordre mondial «en train de s'effondrer». Photo : Inès Lombardo – Francopresse

sés être le futur de notre pays. Je suis même terrifiée. J'ai vu les impacts des étudiants au lycée, qui n'apprennent pas comment faire des recherches à part sur l'IA. Ça a un impact sur l'esprit critique. Je pense qu'il faut d'abord que les enfants travaillent leur esprit critique avant d'utiliser l'IA.»

Une autre jeune membre libérale s'est opposée à la restriction, en affirmant que l'IA avait un rôle à jouer dans les études et l'apprentissage. Une autre encore a affirmé que la motion réduisait au silence les plus vulnérables en bannissant l'accès à l'IA aveuglément.

Dans son discours de fin de congrès, samedi, Mark Carney a tenté de présenter l'IA comme un outil incontournable pour le parti, et plus largement pour le gouvernement, afin de parvenir à ses buts principaux plus efficacement.

Selon le premier ministre, l'IA doit servir toute la population

Autres résolutions adoptées par les libéraux :

- Affirmer la reconnaissance des droits autochtones et faire avancer la réconciliation;
- Remédier à la pénurie de professionnels de la santé au Canada en reconnaissant les titres de compétences étrangers;
- Résolution pour majorer et indexer la déduction pour les habitants de régions éloignées;
- Vieillir chez soi : le rôle des municipalités.

canadienne et ne pas profiter à seulement quelques personnes.

... Inquiets des réseaux sociaux

L'autre motion du Parti libéral du Québec a nécessité un débat avant d'être finalement adoptée par environ les deux tiers des membres. Elle visait la protection des jeunes Canadiens «contre les dangers des médias sociaux», selon l'intitulé.

Un enseignant de Montréal, le deuxième qui a donné son point de vue en français sur les 24 politiques votées, a fait valoir que cette motion aiderait vraiment les enseignants. «Au Québec, il n'y a plus de cellulaires dans les écoles», a-t-il rappelé, en soulignant qu'il voyait des résultats positifs depuis l'interdiction.

Les voix contre se sont dites inquiètes du processus de vérification de l'identité employé par les plateformes en ligne, entre autres. «On ne sait pas encore à quoi ça ressemble», a averti un membre.

Une autre a suscité l'indignation en affirmant qu'il n'y avait «pas de corrélation entre les médias sociaux et la santé mentale».

Une «société juste» en rupture avec les États-Unis

Le discours de clôture de Mark Carney, prononcé en français

environ à 30 %, s'est concentré sur l'unité du Canada.

Le premier ministre a évoqué une «trahison» de la part des États-Unis : «Bon nombre de nos anciennes forces, qui reposaient sur nos liens étroits avec les États-Unis, sont devenues nos faiblesses. [...] Et si nous avons dépassé le choc initial de cette trahison, nous ne devons jamais en oublier les leçons.»

Mark Carney a insisté sur le fait que le temps où le Canada envoyait aux États-Unis 70 cents par dollar investi pour la défense était «terminé».

Le premier ministre a aussi illustré l'unité canadienne à travers les moments les plus difficiles de l'histoire du pays, une référence appuyée à la tuerie récente de Tumbler Ridge, en Colombie-Britannique.

«C'est ça, le Canada : se soutenir les uns les autres et se tenir ensemble lorsque ça devient difficile, pour que ce soit meilleur. Je suis là avec vous, tout comme le nouveau gouvernement du Canada.»

«Les Canadiens ont été appelés à servir. Non pas contre quelque chose, pour quelque chose. Pour chacun de nous», a énoncé le premier ministre.

À quoi mènent les résolutions?

Les résolutions votées lors du congrès d'un parti politique ne sont généralement pas contraignantes. La direction du parti – soit le conseil des ministres et le premier ministre – n'est pas forcée de présenter des projets de loi sur les résolutions adoptées. Elles indiquent tout de même les enjeux qui préoccupent les membres du parti et la direction qu'ils souhaitent prendre.

GRAND SUDBURY

Retour sur le Festival du film documentaire Junction et deux films canadiens français à ne pas manquer

Le jeudi 9 avril a marqué le retour du Festival international du film documentaire Junction North au Sudbury Indie Cinema. Depuis ses débuts il y a plus de 10 ans, le festival propose des œuvres fascinantes et audacieuses issues de partout à travers le monde. D'enquête journalistique et exploration d'actualité au biographies passionnantes, Junction North a tout ce qu'il faut pour satisfaire les amateurs de non-fiction au cinéma.

Parmi les 30 films projetés au cours de la fin de semaine, un qui a particulièrement fasciné le public francophone était True North, la nouvelle œuvre de la réalisatrice haïtienne-panaméenne Michèle Stephenson. Le film, qui a eu sa première mondiale au TIFF septembre dernier, utilise des images d'archives et des entrevues contemporaines pour tracer l'histoire des Noirs dans la ville de Montréal et leur contribution au lutte pour la justice raciale, culminant avec un portrait de la manifestation étudiante de l'Université Sir-George-Williams.

La programmation de cette année comprenait également deux films nommés aux Oscars 2026 : Cutting Through Rocks et Mr. Nobody Against Putin, qui a remporté le prix du meilleur documentaire à la cérémonie hollywoodienne. Ce dernier raconte l'histoire d'un enseignant russe qui documente et dénonce la campagne de propagande qui a lieu dans son

école primaire après l'invasion de l'Ukraine. Cutting Through Rocks est un portrait de Sara Shahverdi, première femme élue au conseil municipal de son village iranien, et ses efforts visant à remettre en cause les traditions patriarcales de ces concitoyens.

En plus de ces films déjà reconnus à l'échelle internationale, la programmation fut marquée par plusieurs nouveautés, y compris 3 premières canadiennes, 4 premières continentales et 3 premières mondiales. Un tiers des films au festival n'a jamais été projeté sur un écran canadien avant le 9 avril.

Les spectateurs ont aussi eu la chance de jaser avec un certain nombre de metteurs-en-scène qui sont venus à Sudbury pour présenter leur film, y compris Ian Phillips, réalisateur de The Book of Ahmad, Jimmy Lo, réalisateur de Give and Take et Sarah Jones, réalisatrice de Own Kind Of Beautiful.

«Accueillir [ces] incroyables cinéastes en personnes [...] a été



La salle de projection de Sudbury Indie Cinema. Photo : Nicholas Ntaganda

une expérience extraordinaire. Ils sont tous très talentueux et ont vraiment enrichi cette édition du festival », explique Simone Widdifield, directrice de Junction North.

Elle ajoute que «la passion que nourrissent Sudbury et l'ensemble du Nord de l'Onta-

rio pour les documentaires et pour des vraies histoires provenant des quatre coins du monde est incroyable. La 10e édition de Junction North m'a rempli d'espoir, non seulement grâce aux films projetés, mais aussi en voyant à quel point le public était ému et impliqué».

Quoi d'autre à l'affiche au Sudbury Indie Cinema?
L'horaire du mois d'avril du Sudbury Indie Cinema inclut deux films canadiens français à ne pas manquer.

D'abord, il y a Les Furies de Mélanie Charbonneau, la première comédie sportive québécoise mettant en vedette des femmes dans les rôles principaux. Ça raconte l'histoire d'une joueuse de hockey impulsive qui, n'ayant plus accès à la patinoire municipale, décide de recruter les marginaux de la ville pour former une équipe clandestine de roller derby. Au casting figure Gabrielle Côté, qui a aussi écrit le scénario, ainsi qu'Anne-Élisabeth Bossé, connue pour ses rôles mémorables dans Menteuse et Les amours imaginaires. Les dernières séances ont lieu le 14 avril, le 18 avril, le 23 avril et le 26 avril.

À l'affiche à partir du 23 avril, Montréal, ma belle de Xiaodan He est une histoire d'amour entre Feng Xia, une immigrante chinoise consacrée au devoir et à la tradition, et Camille, une jeune québécoise à l'esprit libre. Leur rencontre force Feng Xia à remettre en question ces idées sur l'identité, l'exil et le prix de la libération. Avec Joan Chen, connue pour la série culte Twin Peaks, et Charlotte Aubin.

Pour acheter vos billets et explorer davantage la programmation, cliquez le lien suivant: <https://sudburyindiecinema.com/event-calendar-performances/>

Collaboration spéciale de Nicholas Ntaganda, membre du Conseil d'administration de Sudbury Indie Cinema



Informations municipales

C. P. 5000 SUCC. A
200, RUE BRADY
SUDBURY ON P3A 5P3

311 Service
À votre service
www.grandsudbury.ca

Nous affichons les soumissions, les offres, les propositions et les ventes dans le site Web de la Ville au www.grandsudbury.ca.

AVIS DE DEMANDES D'AUTORISATION VILLE DU GRAND SUDBURY

Veuillez noter que l'on a présenté les demandes suivantes concernant les demandes d'autorisation aux termes de l'article 53 de la Loi sur l'aménagement du territoire, L.R.O. 1990, chap. P.13, telle qu'elle est modifiée.

Avispublics

Demandes : PL-CON-2025-00096, PL-CON-2025-00098, PL-CON-2026-00010, PL-CON-2026-00011, PL-CON-2026-00012, PL-CON-2026-00013, PL-CON-2026-00022 et PL-CON-2026-00023

Description foncière : NIP 73602-0563, pièce D, plan M-1044; NIP 73602-0538, pièce 5, plan 53M-1424; et NIP 73602-0539, pièce 6, plan 53M-1424, partie du lot 2, concession 6, canton de McKim, 1493, 1495, 1501, 1503, 1509, 1511, 1517 et 1519 avenue Montrose, Sudbury

Objet des demandes : Morceler et créer de nouveaux lots pour des maisons jumelées.

Les observations écrites concernant l'une ou l'autre de ces demandes doivent être reçues

d'ici au plus tard le **vendredi 24 avril 2026** pour examen.

Les commentaires présentés sur la question, y compris le nom et l'adresse de l'auteur, seront connus du public. La population peut les consulter et ils peuvent être publiés dans la décision de la responsable des demandes d'autorisation. En transmettant des renseignements, y compris de façon imprimée ou électronique, vous indiquez que vous avez obtenu le consentement des personnes dont les renseignements personnels figurent dans les informations à divulguer au public.

On fera uniquement parvenir une copie des décisions aux personnes qui demandent par écrit un avis de décision à la responsable des

demandes d'autorisation.

Responsable des demandes d'autorisation
Ville du Grand Sudbury
C.P. 5000, succursale A, 200, rue Brady,
Sudbury (Ontario) P3A 5P3
Courriel : coa_mv@greatersudbury.ca
Tél : 705-674-4455, poste 4376 ou 4346
Fax : 705-673-2200

Note : Si une personne ou un organisme public faisant appel d'une décision de la responsable des demandes d'autorisation par rapport à la demande proposée ne lui fait pas parvenir d'observations écrites avant que soit accordée une autorisation provisoire, Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire peut rejeter l'appel.

BLEZARD VALLEY

Des moments hilarants au Cabarire printemps 2026

LISE
DUGAS

Durant la fin de semaine dernière, la troupe de théâtre amateur La Gang à Popa a livré sa nouvelle série de spectacles *Caba-rire printemps 2026*, un enchaînement de courtes saynètes comiques, parsemé de musique et de farces. La mouture printemps 2026 comprenait seulement des nouveaux numéros. Depuis l'automne 2024, les *Caba-rire* se déroulent au sous-sol de l'Église de Notre-Dame-du-Rosaire, situé à Blezard Valley au 2770, rue Main.

La représentation du samedi soir, soit le 11 avril, comprenait environ 80 spectateurs et spectatrices. Celle du dimanche après-midi s'est avérée à guichet fermé.

Le tout a débuté avec un truc de magie que l'auditoire a trouvé très impressionnant. On pouvait entendre des «ouuuuu» et des «ahhhh» dans la salle. Par la suite, huit saynètes ont été présentées, les unes plus hilarantes que les autres, avec les titres *Les oiseaux, les abeilles et les adultes très confus, Les policiers infiltrés, Le cellulaire, Martine et le radar, Coupable ou non coupable, ABC, Air va vite* et celle qui semble avoir réduit plusieurs aux larmes de rire était sûrement *Le langage des signes avec une interprétation insensée*.

Pour la partie musicale, M. Paul Cook a parti le bal avec un numéro intitulé *Un homme et sa guitare où nous sommes «dans la bulle d'un artiste face à lui-même»*.

Les deux autres numéros de musique comprenaient tous les membres sur scène de

la troupe La Gang à Popa avec leur groupe L'Orchestre des Casquettes Croches, présentés juste avant l'entracte et à la toute fin de la soirée.

Deux paires de billets sont tirées à chaque représentation pour la prochaine session de *Caba-rire*, soit à l'automne 2026. Les heureuses gagnantes du samedi soir sont : Mme Lucille Charbonneau et Mme Béatrice Lavigne.

Il reste cinq représentations de *Caba-rire printemps 2026* dont deux spectacles en anglais. Vous pouvez encore voir la version française les 17 et 18 avril à 19 h. Pour la représentation du 19 avril à 14 h, il reste encore quelques billets, mais il ne faudrait pas tarder à les réserver. La version anglaise se produira le 25 avril à 19 h et le 26 avril à 14 h. Les billets sont disponibles au coût de 20 \$. Les portes ouvrent une heure avant le spectacle. Pour vous procurer des billets, à la porte ou de préférence pour les réserver à l'avance, il suffit de communiquer avec Germaine au : 705.626.7534.



Henri Lagrandeur et Paul Cook. Photo : Courtoisie

NOUVEAU SUDBURY



Le repas barbecue du 4 mai 2023 au Club amical du Nouveau Sudbury. Photo : Archives

Club Amical : une soirée dansante et un dîner en l'honneur des bénévoles

LISE
DUGAS

Comme les activités pour les membres du Club amical du Nouveau Sudbury tirent à leur fin d'ici quelques mois, l'heure de souligner les efforts continus et les innombrables heures des bénévoles arrive à grands pas. La date mise de côté pour remercier les quelque 45 bénévoles sera le 24 avril. Un dîner spaghetti sera servi.

Le vendredi 17 avril, le Club Amical tiendra sa soirée dansante au 553, rue Lavoie, avec le disc-jockey M. François Tregonning. Cette soirée débutera à 19 h jusqu'à 23 h. Elle est ouverte au grand public. Le coût d'entrée est de 10,00 \$.

L'assemblée annuelle aura lieu le 3 mai, dès 13 h. Le tout sera

suivi d'un BBQ pour les membres.

Le déroulement de la fin des activités et des cours dépendra des personnes ressources, comme l'explique la présidente du Club Amical, Mme Céline Paulin. Certaines activités termineront en avril, d'autres en mai et encore d'autres en juin.

Si vous avez besoin de plus de renseignements, vous pouvez acheminer vos questions par courriel à l'adresse électronique suivante: leclubamical@outlook.com ou encore rejoindre le Coordonnateur des activités du lundi au vendredi, entre 9 h et 15 h au : 705.566.2113. Le bureau fermera ses portes en juillet et août pour la saison estivale.

Centre de santé communautaire du Témiskaming

Infirmier.ère autorisé.e

Larder Lake | poste 35h du lundi au vendredi et permanent
37,80\$/heure à 45,47\$/heure selon l'expérience
 Plan d'avantages sociaux et plan de pension HOOPP

Un incitatif de recrutement jusqu'en concurrence de 45 000 \$ pour ceux et celles qui n'ont pas travaillé en Ontario pendant les 6 derniers mois *

*la personne doit demeurer en poste pour une période de deux ans pour recevoir le plein montant

Nous recherchons :

- Baccalauréat en sciences infirmières
- Permis en règle décerné par l'Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario ou éligibilité
- Assurance de responsabilité
- Bonne connaissance et maîtrise du français et de l'anglais parlé et écrit
- Connaissance des méthodes d'examen physique
- Connaissance des meilleures pratiques de traitement et de suivi des maladies chroniques
- Connaissance et expérience en promotion et en éducation de la santé
- Aptitude à travailler efficacement au sein d'une équipe interprofessionnelle
- Bonnes connaissances des ressources communautaires, des services sociaux et de la santé
- Connaissance en identification et en analyse des besoins de populations variées
- Habileté à travailler dans un milieu informatisé

Postulez d'ici le 30 avril 2026

Faites parvenir votre CV par courriel à
yaminabouizman@csctim.on.ca

Nous communiquerons seulement avec les candidat.e.s retenu.e.s aux fins d'entrevue.

NORD DE L'ONTARIO



Photo : Shutterstock

Dépendance et sécurité publique : FONOM presse la Province

MARC DUMONT Dans un communiqué de presse du 8 avril, La Fédération des municipalités du Nord de l'Ontario (FONOM) presse la Province de l'Ontario d'effectuer les changements législatifs nécessaires pour faire face aux problèmes de dépendance et de sécurité publique, semblable à la nouvelle législation au Manitoba, qui permet des interventions à court terme et une supervision clinique pour les personnes en crise.

Le communiqué note que la Fédération des municipalités du Nord de l'Ontario préconise depuis longtemps l'adoption d'un cadre humain d'intervention avec une réponse médicale rapide en cas d'usage important de substances quand une personne est à risque de se blesser lui-même ou les autres.

«Le Manitoba a pris d'importantes mesures en vue de reconnaître le besoin pour des outils d'intervention qui tiennent compte des besoins humains, des soins et de la sécurité du public», dit Dave Plourde, président de FONOM. «Nous croyons que l'Ontario doit bouger maintenant avec urgence pour offrir le même soutien dans nos communautés.»

Dans tout le Nord de l'Ontario, les municipalités vivent avec une augmentation de la pression sur les services d'urgence, le système de soins de santé et la sécurité communautaire, alors que des individus naviguent dans le système pendant une crise sans qu'il y ait de parcours d'interventions efficaces.

«Chaque jour, nos communautés font face à cette réalité», ajoute Dave Plourde. «La police, les ambulanciers, les hôpitaux et les services sociaux interviennent continuellement auprès des mêmes individus, sans les bons outils pour les diriger vers des soins. Ça ne marche pour personne et encore bien moins pour les individus en crise.»

FONOM remarque que l'impact des crises attribuées aux dépendances est ressenti directement par les résidents et les entreprises du Nord de l'Ontario. Les communautés rapportent une augmentation des préoccupa-

tions avec les entrées par effraction, la consommation publique de drogues, les vols, les dommages aux propriétés, les incendies et les incessants bris de conditions de libération.

«Ce sont quotidiennement les vrais impacts que les gens voient dans leurs communautés», dit Dave Plourde. «Les résidents veulent un système qui pourra non seulement répondre aux crises, mais aussi un système qui aidera à les prévenir avec des interventions, des soins et de la redevabilité.»

FONOM remarque que d'autres juridictions, incluant la Colombie-Britannique et la Saskatchewan, se dirigent vers des approches semblables ou les explorent.

«L'Ontario a l'occasion d'apprendre de ces provinces et d'agir rapidement», dit Dave Plourde. «On a sonné l'alarme sur cette préoccupation depuis un bon moment, et pendant que ce besoin continue de grossir, le progrès n'a pas suivi.»

Un appel à l'action immédiatement

FONOM presse la Province de l'Ontario, surtout le ministère de la Santé, à bouger rapidement en modifiant la Loi sur la santé mentale avec des amendements ciblés pour permettre des interventions de supervision médicale à court terme, fournir un cadre pour le traitement et la stabilisation, et réduire la pression sur les services municipaux et de santé de premières lignes.

«C'est pour s'assurer que les gens reçoivent les soins dont ils ont le plus besoin tout en améliorant la sécurité dans nos communautés», dit Dave Plourde. «Les outils existent, les modèles existent. Ce qu'il faut maintenant : c'est l'action.»

FONOM maintient son engagement à travailler avec la Province de l'Ontario pour promouvoir des solutions faites-en-Ontario qui reflètent les réalités des communautés du Nord et qui donnent des résultats significatifs aux individus, aux familles et aux communautés.

«On ne peut pas continuer de répondre aux mêmes crises avec des outils limités», dit Dave Plourde. «L'Ontario a une occasion et une responsabilité d'agir.»

Votre voix du Nord de l'Ontario à Ottawa !

MON BUREAU EST À VOTRE SERVICE !



JIM BÉLANGER

DÉPUTÉ | SUDBURY-EST—
MANITOULIN—NICKEL BELT

3049, autoroute 69 Nord | jim.belanger@parl.gc.ca
Val Caron, Ontario P3N 1R8 | (705) 897-0488


SUDBURY École St-Dominique


Les élèves célèbrent Pâques avec la mise en scène du dernier repas de Jésus en salle de classe. Photo : École St-Dominique

Un dernier repas bien spécial

À l'occasion du Jeudi saint, des élèves de la maternelle et du jardin ont participé à une activité à la fois amusante et enrichissante en Enseignement religieux. En salle de classe, les petits Nordiques ont célébré l'arrivée de la grande fête de Pâques avec la mise en scène du dernier repas de Jésus. Ensemble, ils ont dégusté un délicieux déjeuner de

crêpes et de jus de raisin, symboles respectifs du corps et du sang de Jésus Christ. En même temps, les élèves ont pu explorer les paroles que Jésus a partagé avec ses disciples il y a plus de deux mille ans. Chaque enfant a donc pu manger et boire en mémoire de Jésus. Cette activité a permis de consolider les apprentissages et la foi!

AZILDA École Ste-Marie

Une journée bleue

Le 2 avril dernier, l'école Ste-Marie s'est transformée en lieu de découvertes et de célébration à l'occasion de la Journée mondiale de sensibilisation à l'autisme. Entourés de leurs amis et accompagnés d'élèves bénévoles, les élèves de la classe d'éducation spécialisée ont vécu une journée sous le thème du bleu en guise de solidarité envers les personnes ayant un trouble du spectre d'autisme. Tout au long de la journée, ils ont participé avec enthousiasme à quatre stations d'activités leur permettant de s'amuser ensemble. Ils ont

entre autres participé à la création d'une murale collective en y apposant leurs empreintes de main avec de la peinture, réalisé une expérience scientifique de lampe à lave, dégusté du Jello bleu et décoré de belles couronnes. Rires, curiosité et émerveillement étaient présents tout au long de la journée. Cette célébration rappelle l'importance de l'inclusion, de la diversité et du respect des différences au sein de la communauté scolaire. À l'école Ste-Marie, chaque élève a sa place et contribue au climat scolaire accueillant!



Un élève ajoute son empreinte de main avec de la peinture orange sur la murale collective de l'école. Photo : École Ste-Marie

HORNEPAYNE École Saint Nom de Jésus

L'importance des cours de natation pour nos élèves

Apprendre à nager est essentiel pour la sécurité et le bien-être des élèves. L'école Saint Nom de Jésus est engagée à soutenir le développement des compétences aquatiques des élèves en favorisant leur participation à des cours de natation. Dans le cadre de la journée scolaire, les élèves de la maternelle à la 8^e année se rendent à la piscine municipale de Hearst pour prendre part à 6 séances de natation. Ces cours, d'une durée de 60 minutes chaque, leur permettent d'acquérir les bases de la natation, de développer leur confiance et leur autonomie dans l'eau, ainsi que de profiter de diverses activités aquatiques en toute sécurité.



Première séance de natation à la piscine Stéphane-Lecours à Hearst. Photo : École Saint Nom de Jésus

**Je pars à l'aventure
dans une école catholique
près de chez MOI !**

**Inscrivez
votre enfant
en tout temps !**



NOUVELON.CA  



CONSEIL SCOLAIRE
CATHOLIQUE DES
GRANDES
RIVIÈRES



TIMMINS École secondaire catholique Thériault

Un voyage inoubliable en Europe

Du 9 au 18 mars, 42 élèves de la 11^e et 12^e année et 7 membres du personnel de l'École secondaire catholique Thériault ont participé à un voyage éducatif en Europe, notamment en Italie et en Grèce. Monsieur Daniel Lortie est l'organisateur du voyage. Selon lui, ce voyage éducatif a offert « de nombreux bienfaits aux élèves qui choisissent de vivre une telle aventure. Tout d'abord, il leur permet d'approfondir les connaissances acquises en salle de classe. Lors de notre séjour, les élèves ont eu l'occasion de donner vie à des notions historiques étudiées à l'école en visitant des sites emblématiques tels que le Colisée, Pompéi et les ruines de Delphes, entre autres. De plus, ce voyage a favorisé le développement des compétences interculturelles. Les élèves ont pu s'ouvrir à de nouvelles réalités en découvrant les coutumes, les modes de vie et les traditions de l'Italie et de la Grèce. Ils ont également eu l'opportunité de goûter à diverses spécialités locales, telles que l'agneau, le Tzatziki et le Baklava, enrichissant ainsi leur expérience culturelle». Grâce à ces expériences et ce voyage, les élèves ont la chance de «renforcer leur autonomie, leur sens de responsabilité et leur gestion du temps. Pour beaucoup, il s'agissait d'une première expérience à l'étranger, ce qui les a amenés à s'adapter à un nouvel environnement et à deux cultures différentes.



Photo : École secondaire catholique Thériault

[...] une telle expérience permet aux élèves d'accroître leur confiance en eux et éveille chez eux le désir de voyager davantage. Elle leur donne le goût d'explorer le monde et de poursuivre de nouvelles aventures de manière autonome à l'avenir». De nombreuses expériences mémorables ont marqué les élèves. Cependant, Monsieur Lortie dit que «ce n'est pas nécessairement un lieu précis qui a le plus marqué les élèves, mais plutôt une expérience mémorable. Lors de notre séjour en Grèce, nous avons eu la chance de participer à une authentique soirée grecque [...] Au cours de cette soirée, les élèves ont dégusté des mets traditionnels, découvert la musique locale et assisté à des danses typiques. Plus encore, ils

ne se sont pas contentés d'observer : ils ont participé activement en chantant et en dansant tous ensemble, créant une ambiance festive et rassembleuse. Ils ont même partagé cette expérience avec un autre groupe EF (Educational Tours) provenant des États-Unis. Ayden Yu a d'ailleurs eu l'occasion d'essayer quelques techniques de danse, au grand plaisir de tous!». Plusieurs élèves ont exprimé leur gratitude au sein des organisateurs du voyage, en affirmant qu'il s'agissait d'un des meilleurs moments de leur vie. Cette expérience sera pour les élèves et les organisateurs «inoubliable, remplie de joie, de découvertes et de partage, qui restera gravée dans nos mémoires pour toujours, OPA !!!!!».

HAILEYBURY École catholique Ste-Croix

Participation à un Patineton/ Danseton communautaire

Dans un bel esprit de solidarité et de dynamisme communautaire, l'école catholique Ste-Croix est fière de participer à un patineton/danseton en partenariat avec le Club Richelieu. Cette activité vise à promouvoir l'activité physique tout en soutenant un prélèvement de fonds communautaire au profit de causes locales qui font une différence dans notre milieu.

Grâce à l'engagement des jeunes, des familles, du personnel

et des bénévoles, cet événement permet non seulement de bouger et de s'amuser, mais aussi de renforcer les valeurs de collaboration, de générosité et d'entraide qui nous tiennent à cœur. Nos élèves ont amassé plus de 3 400\$, un vrai succès.

Nous remercions chaleureusement le Club Richelieu pour son précieux partenariat, ainsi que tous ceux et celles qui ont contribué au succès de cette activité.



**L'inscription au
CSCDGR est
commencée!**



**Viens construire ton
avenir avec nous!**

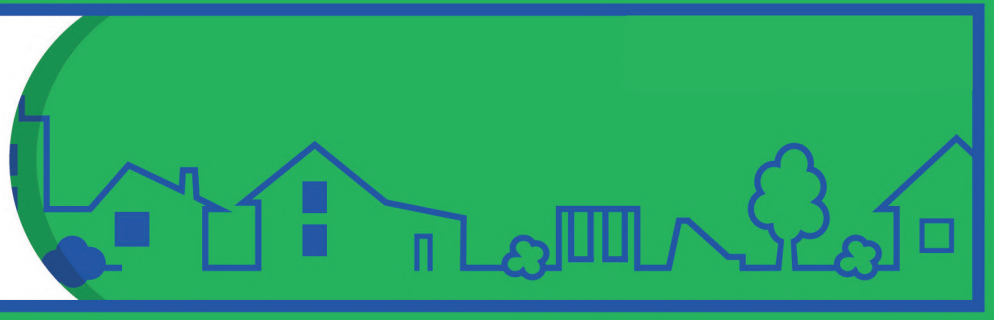


CONSEIL SCOLAIRE
CATHOLIQUE DES
GRANDES
RIVIÈRES

cscdgr.education



vie communautaire NORTH BAY



NORTH BAY

Lancement officiel de services en immigration de façon élargie sous un même toit

DONALD DENNIE | JUL LE VOYAGEUR

Le Collège Boréal et les Compagnons des francs loisirs de North Bay ont officiellement inauguré un partenariat, le jeudi 9 avril, dans le but d'offrir aux nouveaux arrivants, sous un même toit, au 222 rue McIntyre Ouest, un continuum élargi de services allant de l'accueil à l'insertion professionnelle.

Plus précisément, ces services dédiés aux personnes nouvellement arrivées au Canada comprennent notamment une démarche d'accueil et d'orientation pour accompagner leurs premiers pas au pays, un suivi individuel et familial afin de répondre à leurs besoins spécifiques et faciliter leur établissement, et l'évaluation de leurs atouts et besoins, l'aiguillage ainsi que l'élaboration d'un plan d'établissement personnalisé pour guider efficacement chaque personne tout au long de son parcours d'établissement au Canada. Ces services offrent également aux nouveaux arrivants des ateliers et des séances d'information les aidant à acquérir les compétences pratiques nécessaires pour leur intégration à la société canadienne, une orientation vers les services et les ressources essentiels dans la région de Nipissing, ainsi que des occasions de participation communautaire pour élargir leur réseau social et professionnel.

Le directeur des programmes et des services en immigration au Collège Boréal, M. Frédéric Boulanger, a déclaré au Voyageur : «Nous, ce qu'on a décidé de faire, c'est plutôt que d'être séparé d'un organisme qui pourrait offrir des services que nous on n'offre pas, c'est d'approcher les Compagnons, de voir leur intérêt à offrir ces services-là, tous ces services à travers un même endroit ce qui ferait en sorte que le client qui se présente ici peut obtenir tous les services financés par le ministère fédéral de l'Immigration,

Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) sous un même toit.»

Pour être en mesure d'offrir ces services dans la région du Nipissing, le Collège Boréal a embauché quatre personnes et les Compagnons des francs loisirs en ont embauché deux. Selon M. Boulanger, les projets d'établissement dans un seul site ont dû être négociés, car «ce n'était pas nécessairement dans les plans au départ. Il fallait connaître l'intérêt de l'IRCC à savoir si on pouvait s'installer au même endroit et c'est un projet qui a été accepté. On est content qu'on a pu mettre ça à exécution».

«Quand j'ai rencontré Arnaud Claude (le directeur général des Compagnons) pour la première fois », a-t-il poursuivi, «il a été emballé par l'idée. Arnaud a une vision à très, très long terme et il savait que si on était capable d'amener les services d'immigration à North Bay conjointement, ce serait bénéfique non seulement pour le client, mais aussi pour un organisme comme les Compagnons à très long terme».

Les services d'immigration à North Bay sont financés depuis un an, mais les employés du Collège se sont installés dans les locaux de la rue McIntyre seulement en septembre dernier. Selon M. Claude, «notre partenariat avec le Collège Boréal repose sur une vision commune, soit accompagner les nouveaux arrivants de façon humaine et cohérente. Grâce à notre Travailleur d'établissement dans les écoles et à notre volet communautaire, nous



De gauche à droite : Rachel Quesnel, directrice du campus du Collège Boréal Nipissing, Nathalie Drolet, présidente des Compagnons des francs loisirs à North Bay et Daniel Giroux, président du Collège Boréal. Photo : Collège Boréal Nipissing.

créons des liens concrets entre l'école, la culture et la communauté. Du jumelage aux activités culturelles, tout est pensé pour favoriser une intégration naturelle et durable dans la région de Nipissing».

Le partenariat s'est produit de façon toute naturelle a affirmé M. Claude. «Les Compagnons travaillent à réunir les communautés et les nouveaux arrivants et ce partenariat assurera leur intégration dans la communauté ainsi que l'intégration des enfants au niveau des conseils scolaires.»

Le maire de North Bay, M. Peter Chirico, a déclaré au Voyageur que lors d'une rencontre avec M. Claude, il y a deux ans et demi, ce dernier lui avait fait part qu'il travaillait sur deux dossiers, soit l'emplacement du drapeau franco-ontarien en

permanence à l'hôtel de ville ainsi que des services aux immigrantes et immigrants. «Les Compagnons ont réussi leurs deux objectifs. Ce partenariat est ce dont nous avons besoin pour amener les nouveaux arrivants dans notre communauté, pour les aider à s'établir avec l'appui nécessaire», a-t-il dit.

Le maire Chirico a affirmé qu'il y avait plusieurs emplois de disponibles à North Bay dans des domaines très divers et que les immigrantes et immigrants pourraient s'intégrer dans des domaines où existent des lacunes. Selon le maire, North Bay a déjà accueilli plus de 700 nouveaux arrivants, mais il ne connaît pas le nombre exact qui est francophone. «Je sais que le nombre est imposant», a-t-il dit. Il a déclaré que l'immigration

est nécessaire à cause du déclin de la population au Canada. Selon lui : «C'est un peu la même situation qu'au début du dernier siècle, lorsque ma famille a décidé d'immigrer au Canada».

Le président du Collège Boréal, M. Daniel Giroux, a déclaré pour sa part que, fidèle aux engagements du plan stratégique 2025-2030, le Collège Boréal était heureux de concrétiser l'ouverture de ce nouvel emplacement à North Bay en partenariat avec les Compagnons des francs loisirs. «Cet événement illustre de façon concrète une vision qui reconnaît le rôle crucial des collaborations communautaires dans la réalisation de projets structurants et d'activités propices au développement économique et au progrès social».

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Vous êtes convoqués à la 8^e assemblée générale annuelle de la Caisse Alliance, qui aura lieu le **mardi 28 avril 2026, à 19 h**, en mode hybride, c'est à dire en présentiel au **Centre communautaire de Lavigne**, situé au 10576 route 64, Lavigne, ainsi qu'en **mode virtuel**.

Pour participer en ligne :



Caisse Alliance

